

BRUKSANVISNING BRÄNNSTÄMPLAR ALK, ALK HLP, ALK S-SERIE



För att förlänga livslängden på värmeelementen i brännstämpeln rekommenderar vi förvaring och användning i normal rumstemperatur (18-20 grader Celsius). Detta förhindrar kondens som kan göra att värmeelementen går sönder pga oxidering. OBS! Undvik all användning i fuktiga miljöer!

SVENSK BRUKSANVISNING FÖR ALK ORIGINAL, ALK-HLP OCH ALK S-SERIE ELEKTRISKA BRÄNNSTÄMPLAR

- Läs igenom bruksanvisning noga innan ni börjar använda er brännstämpel.
- Om stämpeln överläts se till att bruksanvisningen lämnas med.
- Denna bruksanvisning är en del av produkten och bör förvaras tillsammans med stämpeln.

ANVÄNDNING AV DIN BRÄNNSTÄMPEL

ALK ORIGINAL, ALK-HLP OCH ALK S-SERIE elektriska brännstämplor används för att märka en mängd olika material som t.ex. trä, plast, läder eller kartong. Brännstämpeln ska endast användas för dessa ändamål. Stämpeln får inte användas för att värma vätskor.

ALMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR

- Brännstämplorna är verktyg för professionellt bruk.
- Stämplorna förvaras oåtkomligt för barn.
- Använd aldrig kabeln för att bära eller hänga verktyget.
- Använd inte stämpeln i en våt eller fuktig miljö (t.ex. utomhus när det regnar).
- Risk för explosion: Använd inte stämpeln i områden med potentiellt explosiv miljö, till exempel i närheten av mycket brandfarliga ämnen, damm eller gaser.
- Använd inte stämplorna utan ett korrekt installerat graverat ämne.
- Defekta verktyg får inte tas i drift och måste kopplas bort från strömförsörjningen omedelbart.
- Stämplorna är inte lämpliga för livsmedelsprodukter.
- Stämplorna är inte konstruerade för kontinuerlig drift.

ANVÄNDNING AV BRÄNNSTÄMPELN



FARA: Risk för elektrisk stöt! Använd inte stämpeln om kabeln eller handtaget är skadat. Anslut bara verktyget till ett jordat eluttag.

1. Placera stämpeln på en stabil, icke brandfarlig yta och anslut kontakten till ett eluttag.



WARNING: Risk för allvarliga brännskador. Brännämnet på stämpeln kan nå 400°C så håll därför endast i handtaget. Stämpeln värms upp till drifttemperaturen inom 20 minuter. När drifttemperaturen nås, kan du börja bränna. Om du vill arbeta med en lägre temperatur, till exempel för att undvika att bränna sönder dina träprodukter eller smälta plasten, använd strömregulator från vårt sortiment (art. 16908010). Denna ansluts mellan vägguttag och brännstämpeln.



WARNING: Brandrisk! Håll inte stämpeln mot produkten som ska märkas längre tid än vad som anges.

2. Tryck stämpeln stadigt på produkten som ska märkas i ungefär 3 sekunder. Denna specifikation gäller produkter i normala träslag. För andra material, testa på provbitar för att hitta lämpliga tider.



WARNING: Fara för giftiga ångor! Vid märkning på plast, sörgj för god ventilation. Använd skyddsmask vid behov.

VITIGT VID ANVÄNDNING

- Stämpeln får inte lämnas utan tillsyn när den är inkopplad eller ligger och svalnar och får då inte ligga på/mot brandfarliga material.
- Dra ur kontakten vid varje längre paus för att undvika överhettning.
- Viktigt att hålla jämt tryck på stämpeln för att få en snygg märkning.

EFTER ANVÄNDNING

1. Placera stämpeln på en stabil, värmebeständig yta.
2. Dra ur kontakten ur uttaget (dra i kontakten inte sladden).
3. Låt stämpeln svalna i minst 60 minuter / tills den svalnat helt. OBS! Sänk inte ner stämpeln i vatten eller andra vätskor för att kyla ner den snabbare.

RENGÖRING



WARNING: Koppla alltid ur brännstämpeln och se till att den är sval innan rengöring. Använd borste i nylon eller liknande. OBS! Stålborste kan orsaka skador på det graverade ämnet.

TRASIG STÄMPEL

Trasig brännstämpel slängs på återvinningsstation bland elektronik.

ÄNDRINGAR/REPARTIONER

Obehöriga ändringar / reparationer av stämpeln (bortsett från byte av brännämne) sker helt på egen risk. För reparation kontakta:

Hammargrens
Grundat 1905 *Stämplor*

Box 6095, 200 11 Malmö
Östra Förstadsgatan 20, 211 31 Malmö
Telefon: 040-10 38 80
E-post: info@hammargrens.se
www.hammargrens.se



ENGLISH - OPERATING INSTRUCTIONS FOR ALK ORIGINAL, ALK-HLP AND ALK S-SERIES ELECTRICAL BRANDING IRONS

- These operating instructions are part of the tool and must be read before using it.
- If the tool is passed on to other parties, these operating instructions must be handed over with it.
- These operating instructions are part of the product and must be kept with the device and must be readily available.

PROPER USE OF THE ALK BRANDING IRONS

ALK ORIGINAL, ALK-HLP AND ALK S-SERIES branding irons are used to permanently brand a variety of materials such as wood, plastic, leather or cardboard. Posta branding tools are to be used only for these respective purposes. Posta branding irons must not be used to heat fluids.

GENERAL SAFETY NOTES

- Branding irons are tools for professional use.
- Children and persons that are incapable of using the tool due to their intellectual capacity are not permitted to use Posta branding irons and must be kept away from the work area.
- Never use the cable to carry or hang the tool.
- Do not use the tool in a wet or damp environment (e.g. outdoors when it is raining).
- Risk of explosion: Do not use the tool in areas with a potentially explosive environment, such as in the vicinity of highly flammable substances, dust or gases.
- Do not use the branding iron without a properly installed branding plate.
- Defective tools must not be put into operation and must be disconnected from the power supply immediately.
- When using the tools in industrial facilities, the relevant legal regulations for the prevention of accidents must be observed.
- The tools are not suitable for food products.
- The tools are not designed for continuous operation.

OPERATING THE MACHINE

 **DANGER:** Risk of electric shock! Do not use the tool if the cable or handle is damaged. Connect the tool only to a properly earthed power outlet that corresponds to the technical data specified on the tool.

1. Place the tool on a stable, non-flammable base surface and connect the power plug to a power outlet that corresponds to the technical data. The base surface must not damage the tool and must be sufficiently ventilated to ensure that the tool does not overheat.

 **WARNING:** Danger of severe burn injuries. The metallic parts of the tool reach a heat of up to 400°C. Handle the tool only on the designated grips. The device heats up to the operating temperature within 20 minutes. Once the operating temperature is reached, you can begin the task. If you want to work with a lower operating temperature, for example, to protect the branding from burning (wood) or melting (plastic), use the power regulator from our range (art no. 17500, power regulator). This is simply connected between the branding iron and power outlet so that the heat can be regulated using a manual regulator.



WARNING: Risk of fire! Do not keep the tool on the workpiece for a significantly longer period than specified.

2. Steadily press the tool onto the workpiece to be branded for approximately 3 seconds.
Notice: This specification applies to workpieces made from wood. For other materials, create test pieces first to determine the appropriate times.



WARNING: Danger due to toxic fumes! When working on plastics, ensure that the area is well ventilated and wear a protective mask as required.

TO BE NOTED DURING OPERATION:

- The tools must not be left unattended from the start of the heating-up process until they have cooled down completely and must not be stored on flammable materials in this time.
- During each break in work, remove the power plug to prevent the tool from overheating.

NOTE ON USE

- Apply the stamp evenly. Good contact between the stamp and material is the decisive factor here, not the pressure applied.

AFTER USE

1. Place the tool on a stable, heat-resistant base surface. Notice: When disconnecting the power plug from the power outlet, always pull the plug, not the cable.
2. Remove the power plug from the power outlet.
3. Leave the tool to cool on a fire-resistant base surface. The minimum cooling time is 60 minutes.
4. Do not store or transport the tool until it is cooled down completely.

Notice: Do not immerse the tool in water or other fluids to cool it down more quickly.

CLEANING THE MACHINE

WARNING: Danger of severe burn injuries. Before cleaning, always disconnect the mains plug and leave the tool to cool. You can clean the branding plate by brushing it off with a nylon plastic brush while it is warm. Notice: Cleaning it with a steel or brass brush leads to irreparable damage to the stamp.



DISPOSAL

The tool must be disposed of in accordance with the applicable national regulations for electrical tools.

CHANGES

Unauthorised changes, modifications or repairs to the tool (apart from replacing the branding plate) or opening the tool are not permitted for safety reasons and lead to the exclusion of any liability. If the tool requires repair, contact us.